

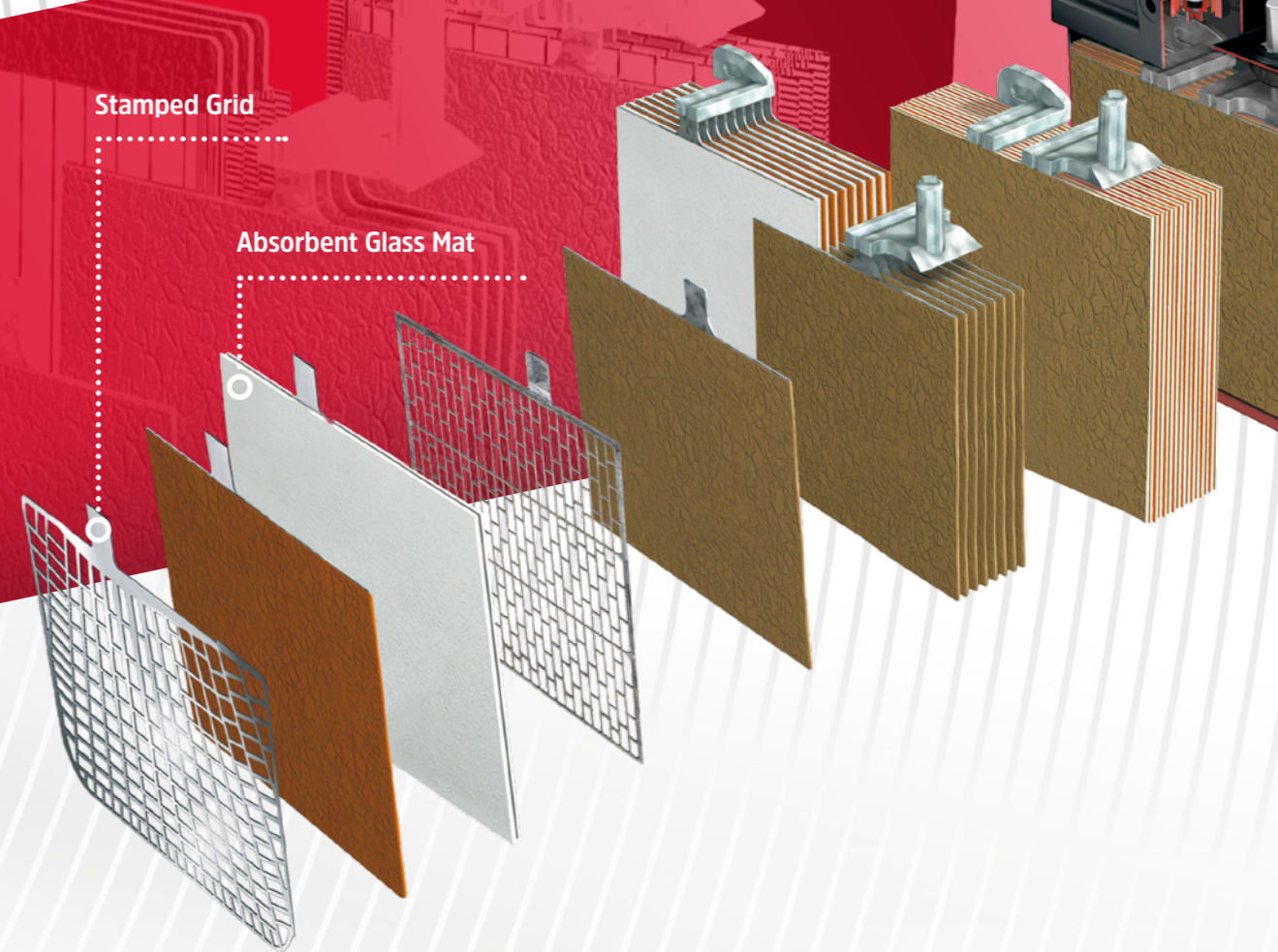
Energizer® MAX®

CAR AND COMMERCIAL VEHICLES
VOITURES ET VÉHICULES UTILITAIRES
OTOMOBİL VE TİCARİ ARAÇ
للسيارات والشاحنات التجارية



Energizer[®] MAX[®]

PREMIUM AGM



EN

The name says it all: an ideal combination of premium quality and premium performance. A battery to fulfil the highest demands in performance, service life and reliability in mid-range vehicles and SUVs, for example. **Energizer MAX[®] PREMIUM AGM**: your very own statement of independence.

- **Made in Europe** – Best in class manufacturing in line with the highest quality standards
- **AGM Technology** – Ready for Start-Stop vehicles with regenerative braking and highest energy demands
- **Long Life** – Optimized grid design for extended battery life
- **Stamped Grid Technology** – Corrosion resistant grid technology
- **Climate proof** – Corrosion resistant battery design tailored for demanding conditions
- **Vibration resistance** – Battery technology to withstand rough conditions
- **Ready to use** – Delivered filled and charged

FR

Tout est dit dans son nom : la combinaison idéale de qualité premium et de performances premium. Une batterie qui répond aux demandes les plus strictes en matière de performances, de durée de vie et de fiabilité pour les véhicules de moyenne catégorie et les SUV moyenne gamme par exemple. **Energizer MAX[®] PREMIUM AGM** : pour votre indépendance totale.

- **Fabriquée en Europe** – Fabrication haut de gamme dans le respect des normes de qualité les plus strictes
- **Technologie AGM** – Adaptée aux véhicules Start-Stop avec récupération d'énergie au freinage et demandes électriques élevées
- **Longue durée de vie** – Design de grille optimisé pour une durée de vie étendue de la batterie
- **Stamped Grid Technology** – Technologie de grille résistante à la corrosion
- **Résistance aux températures extrêmes** – Design de batterie résistante à la corrosion, adaptée aux conditions exigeantes
- **Résistance aux vibrations** – Technologie de batterie capable de résister aux conditions rudes
- **Prête à l'emploi** – Fournie remplie et chargée

TR

İsmi her şeyi anlatıyor: Üstün kalite ve üstün performansın mükemmel buluşması. Orta segment araçlardan tutun da zorlu performans gücüne sahip SUV araçlara kadar geniş ürün gamında güvenilirlik ihtiyaçlarını karşılayan ve servis ömrünü uzatan bir aküdür.

- **Avrupa'da Üretilmiştir** – En yüksek kalite standartları sınıfında en iyi üretime sahiptir
- **AGM Teknolojisi** – Rejeneratif frenleme özelliğine ve yüksek enerji ihtiyaçlarına sahip Start-Stop özellikli araçlar için hazırlanmıştır
- **Uzun Ömürlü** – Akü ömrünü uzatmak üzere geliştirilmiş ızgara tasarımına sahiptir
- **Stamped Grid Technology** – Aşınmaya dirençli ızgara teknolojisi mevcuttur
- **İklim Koşullarına Dayanıklı** – En zorlu iklim koşulları için hazırlanmış, aşınmaya dirençli olarak tasarlanmıştır
- **Vibrasyon Direnci** – Sert koşullara dayanabilen akü teknolojisine sahiptir
- **Kullanıma Hazır** – Dolu ve şarj edilmiş halde teslim edilmektedir

AR

اسمها يعبر عنها: إنها تشكيلة مثالية من الجودة الفائقة والأداء الفائق. إنها بطارية وُجدت لتلبية أعلى متطلبات الأداء والخدمة والموثوقية في السيارات المتوسطة والرياضية متعددة الأغراض، على سبيل المثال.

منتهى الاستقلالية : **Energizer MAX[®] PREMIUM AGM**

- **صنع في أوروبا** – أفضل تصنيع في فئتها وتتماشى مع أعلى معايير الجودة
- **تقنية AGM** – مجهزة لسيارات تكرر التشغيل والتوقف مع خاصية الكبح المتجدد وأعلى متطلبات الطاقة
- **عمر طويل** – تصميم معدل للشبكة لإطالة عمر البطارية
- **Stamped Grid Technology** – تقنية شبكة مقاومة للصدأ
- **مقاومة لظروف الطقس** – تصميم بطارية مقاوم للصدأ معدل ليلائم ظروف العمل الصعبة
- **مقاومة الاهتزاز** – تقنية بطارية صامدة لظروف العمل الشاقة
- **جاهزة للاستخدام** – يتم تواريخها معبئة ومشحونة

Energizer[®] MAX[®]

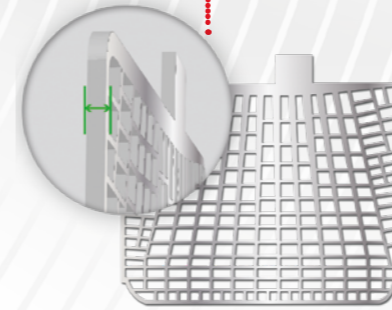
EN and JIS Standard



Perfect fit for Asian applications
Parfaitement adaptée aux applications en asiatiques
Asya araç tipleri için ideal seçim
ملائمة تماماً لمجالات الاستخدامات الآسيوية



Thick grid to withstand demanding conditions
Grille épaisse pour résister aux conditions exigeantes
Zorlu koşullara dayanabilen kalın ızgara
شبكة سميكة تصمد لظروف العمل الصعبة



Perfect fit for EU applications
Parfaitement adaptée aux applications européennes
EuropeAB uygulamaları için ideal seçim
ملائمة تماماً لمجالات الاستخدامات الأوروبية

EN

Starting power that never ceases to impress. With *Energizer MAX*, you have the comfort of knowing you'll always have enough starting power under the bonnet, even in the most demanding situations.

- **Made in Europe** – Best in class manufacturing in line with the highest quality standards
- **Stamped Grid Technology** – Corrosion resistant grid technology
- **Long Life** – Prolonged battery life thanks to optimized grid design
- **Climate proof** – Corrosion resistant battery design tailored for demanding conditions
- **Ready to use** – Delivered filled and charged

FR

Une énergie de démarrage qui impressionne encore et encore : avec *Energizer MAX*, vous savez que vous aurez toujours assez d'énergie sous le capot pour démarrer, même dans les situations les plus exigeantes.

- **Fabriquée en Europe** – Fabrication haut de gamme dans le respect des normes de qualité les plus strictes
- **Stamped Grid Technology** – Technologie de grille résistante à la corrosion
- **Longue durée de vie** – Autonomie de batterie étendue grâce au design de grille optimisé
- **Résistance aux températures extrêmes** – Design de batterie résistante à la corrosion, adaptée aux conditions exigeantes
- **Prête à l'emploi** – Fournie remplie et chargée

TR

Her seferinde etkileyici marş gücü: *Energizer MAX* ile, en zorlu koşullarda bile kaputun altında daima yeterli marş gücünün olduğuna emin olabilirsiniz.

- **Avrupa'da Üretilmiştir** – En yüksek kalite standartları sınıfında en iyi üretime sahiptir
- **Stamped Grid Technology** – Aşınmaya dirençli ızgara teknolojisi mevcuttur
- **Uzun Ömürlü** – Optimize edilmiş ızgara tasarımı sayesinde akünün ömrünü uzatmaktadır
- **İklim Koşullarına Dayanıklı** – En zorlu iklim koşulları için hazırlanmış, aşınmaya dirençli akü tasarımı
- **Kullanıma Hazır** – Dolu ve şarj edilmiş halde teslim edilmektedir

AR

قدرة بدء تشغيل قوية مع بطارية *Energizer MAX* ستتمتع براحة البال لأن لديك دائماً الطاقة الكافية لبدء التشغيل في جميع الظروف

- **صنع في أوروبا** – أفضل تصنيع في فنائها وتتماشى مع أعلى معايير الجودة
- **Stamped Grid Technology** – تقنية شبكة مقاومة للصدأ
- **عمر طويل** – عمر طويل للبطارية بفضل تصميم الشبكة المتطور
- **مقاومة لظروف الطقس** – تصميم بطارية مقاوم للصدأ معدل ليلائم ظروف العمل الصعبة
- **جاهزة للاستخدام** – يتم توريدها معبئة ومشحونة

Energizer[®] MAX[®]

Commercial



Integral flame arrestors for added safety
Pare-flammes intégraux pour une sécurité intégrés
Ekstra güvenlik için dahili alev tutucular
واقى من الاشتعال الداخلي لمزيد من الأمان

Ergonomic handle
Poignée ergonomique
Ergonomik tutacak
مقبض مريح

Single point venting
Point de ventilation unique
Tek noktadan havalandırma
منفذ تهوية أحادي

Labyrinth lid, safety caps
Couvercle labyrinthe, bouchons de sécurité
Labirent kapak, güvenlik başlıkları
غطاء شبكى مع أغطية أمان

Thicker plates for
dramatically increased
cyclic stability
Plaques plus épaisses
pour une stabilité
de cycles nettement
améliorée

Büyük ölçüde artırılmış
döngü stabilitesi için
daha kalın plakalar

شبكة أكثر سماكة لضمان
الثبات مع أكثر عدد من مرات
التشغيل

CA100 technology
Positive grid: calcium-calcium
Negative grid: calcium

Technologie CA100
Grille positive : calcium-calcium
Grille négative : calcium

CA100 teknolojisi
Pozitif ızgara: kalsiyum-kalsiyum
Negatif ızgara: kalsiyum

تقنية CA100
شبكة موجبة : كالسيوم - فضة
شبكة سالبة : كالسيوم

EN

Our most powerful energy: completely maintenance-free and optimised for starting large engines. It's also a reliable source of energy for vehicles with many electronic devices, such as buses and trucks with sleeper cabs.

- **Made in Europe** – Best in class manufacturing in line with the highest quality standards
- **CA 100 Technology** – Calcium alloy ensures long life performance
- **Stamped Grid Technology** – Corrosion resistant grid technology
- **Labyrinth lid technology** – Extremely safe due to unique labyrinth lid, flame arrestors and special caps
- **Max. Cold Start** – Maximized cold start performance for large engines
- **Ready to use** – Delivered filled and charged

FR

La plus puissante de nos énergies : sans aucune maintenance et optimisée pour démarrer les très gros moteurs. C'est également une source d'énergie fiable pour les véhicules avec un grand nombre d'appareils électroniques, tels que les bus et les camions avec cabine de repos.

- **Fabriquée en Europe** – Fabrication haut de gamme dans le respect des normes de qualité les plus strictes
- **Technologie CA 100** – L'alliage de calcium assure des performances durables
- **Stamped Grid Technology** – Technologie de grille résistante à la corrosion
- **Technologie de couvercle labyrinthe** – Extrêmement sûre grâce au couvercle labyrinthe unique, aux pare-flammes et aux bouchons spécifiques
- **Démarrage à froid optimisé** – Une puissance de démarrage à froid maximale pour les gros moteurs
- **Prête à l'emploi** – Fournie remplie et chargée

TR

En güçlü enerjimiz: Hiç bakım gerektirmez ve gerçekten büyük motorları çalıştırmak için optimize edilmiştir. Ayrıca, uyku kabini olan otobüsler ve kamyonlar gibi, içerisinde bolca elektronik cihaz bulunan araçlar için güvenilir bir enerji kaynağıdır.

- **Avrupa'da Üretilmiştir** – En yüksek kalite standartları uyarınca sınıfındaki en iyi üretime sahiptir
- **CA 100 Teknolojisi** – Uzun ömürlü performans sağlayan kalsiyum alaşımıdır
- **Stamped Grid Technology** – Aşınmaya dirençli ızgara teknolojisi mevcuttur
- **Labirent kapak teknolojisi** – Özel labirent kapağı, alev tutucuları ve özel başlıklarıyla son derece güvenlidir
- **Maksimum Soğuk Marş** – Büyük motorlar için maksimum soğuk marş sağlamaktadır
- **Kullanıma Hazır** – Dolu ve şarj edilmiş halde teslim edilmektedir

AR

أقوى طاقة لدينا: لا تحتاج للصيانة نهائياً ومطورة لبدء تشغيل المحركات الكبيرة حقاً كما أنها مصدر موثوق للطاقة في السيارات التي تشتمل على عدد كبير من الأجهزة الإلكترونية، مثل الحافلات والشاحنات المجهزة بمقصورات النوم.

- **صنع في أوروبا** – أفضل تصنيع في فئتها وتتماشى مع أعلى معايير الجودة
- **تقنية CA 100** – سبيكة كالسيوم تضمن أداء طويل العمر
- **Stamped Grid Technology** – تقنية شبكة مقاومة للصدا
- **تقنية الغطاء الشبكي** – أقصى درجات الأمان بسبب الغطاء الشبكي المتميز وواقبات الاشتعال وأغطية الأمان الخاصة.
- **أقصى قدرة لبدء التشغيل على البارد** – أقصى أداء لبدء التشغيل على البارد للمحركات الكبيرة
- **جاهزة للاستخدام** – يتم توريدها معبئة ومشحونة

Energizer[®] MAX[®]

Stamped Grid Technology Highest performance



EN

Stamped Grid Technology – for the power you need.

You expect full power every time. We provide the power you need – thanks to our Stamped Grid Technology. This unique technology consistently delivers superior performance. The technology produces a grid that is more corrosion-resistant and delivers more cranking power than other grid designs.

But there is even more: a precise manufacturing process to have exact patterns for consistent results whenever needed. Unlike conventional battery grids, the Stamped Grid Technology forms from a single sheet to have a precisely rolled and stamped metal.

Furthermore, the manufacturing process uses less energy than other grid manufacturing methods. This results in fewer greenhouse gas emissions - for a cleaner and safer environment.

FR

Stamped Grid Technology – toute la puissance dont vous avez besoin.

Vous exigez une pleine puissance tout le temps. Nous fournissons toute la puissance dont vous à chaque démarrage avez besoin, grâce à notre Stamped Grid Technology. Cette technologie unique fournit des performances supérieures et constantes. Elle produit une grille qui résiste mieux à la corrosion et délivre une puissance de démarrage supérieure à celle des grilles d'autres designs.

Mais ce n'est pas tout : un processus de fabrication précis assure l'exactitude des motifs pour des résultats constants à chaque fois que vous en avez besoin. Contrairement aux grilles de batteries conventionnelles, la Stamped Grid Technology est roulée et estampée avec précision dans une seule feuille de métal.

En outre, le processus de fabrication utilise moins d'énergie que les méthodes de fabrication d'autres grilles et émet moins de gaz à effet de serre : pour un environnement plus propre et plus sûr.

TR

Stamped Grid Technology – ihtiyaç duyduğunuz güç için.

Siz, her seferinde tam güç almak istersiniz. Biz de, Stamped Grid Technology sayesinde her seferinde ihtiyaç duyduğunuz gücü sağlarız. Bu benzersiz teknoloji daima üstün bir performans gösterir. Ürettiğimiz ızgara, aşınmalara karşı daha dayanıklıdır ve diğer ızgara tasarımlarına göre daha fazla marş gücü sunar.

Ama dahası da var: Her ihtiyaç duyduğunuzda tutarlı sonuçlar alabilmeniz için gereken özellikleri taşıyan hassas bir üretim sürecine sahiptir. Geleneksel akü ızgaralarından farklı olarak, Stamped Grid Technology hassas bir şekilde haddelenmiş ve damgalanmış bir metal oluşturmak için tek bir levhayı kullanır.

Üstelik, üretim sürecinde diğer ızgara üretim yöntemlerine göre daha az enerji kullanılır ve daha temiz, daha güvenli bir çevre için daha az sera gazı emisyonu salınır.

AR

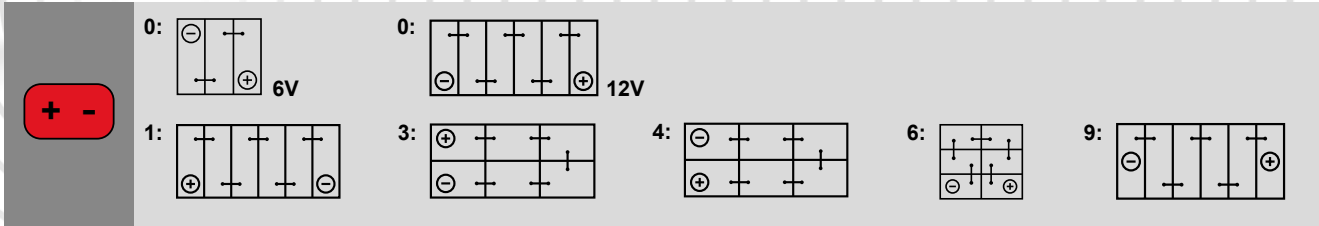
تقنية Stamped Grid والتى تمنحك الطاقة المطلوبة

نحن نمنحك الطاقة المطلوبة كاملة فى كل مرة تتوقعها بفضل تقنية Stamped Grid الفريدة ذات الكفاءة العاليه. وتشتمل هذه التقنيه على شبكة مقاومة للصدأ وذات قدرة أكبرعلى إنتاج طاقة بدء تشغيل مقارنة بتصميم الشبكات الأخرى.

وهناك المزيد: تتميز بتصنيع دقيق يضمن نماذج دقيقة لتمكنك نتائج ثابتة متى احتجتها. بخلاف شبكات البطاريات التقليدية تعتمد Stamped Grid Technology على شريحة أحادية لتوفير معدن ملفوف ومنقوش بدقة.

علاوة على ذلك تستخدم عملية التصنيع طاقة أقل من طرق تصنيع الشبكات الأخرى ومقدار محدود من انبعاثات غازات الدفيئة – من أجل بيئة نظيفة وآمنة.

Technical Information · Caractéristiques Techniques Teknik Bilgiler البيئات الفنية



JIS
adapter · adaptateur
adaptörü · محول

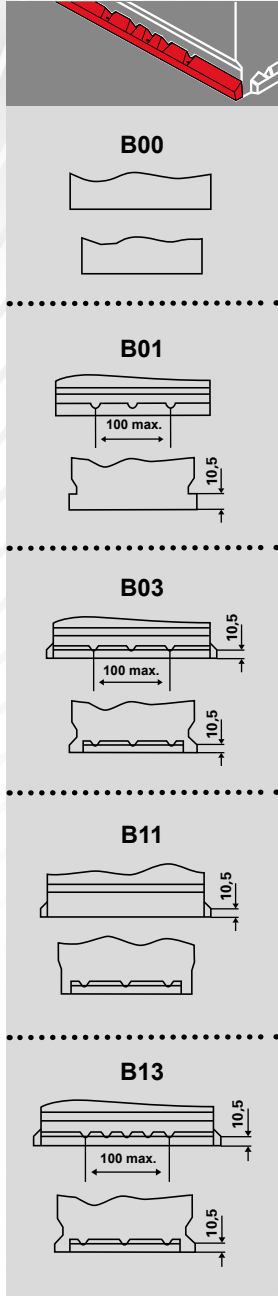
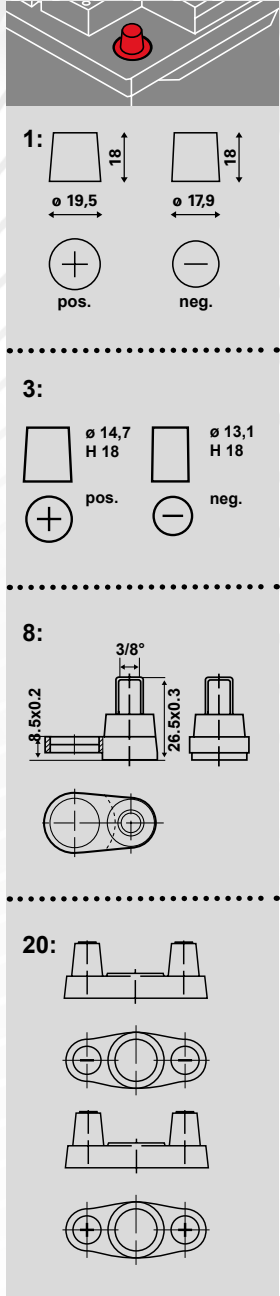
SAP 537 270

Ford
adapter · adaptateur
adaptörü · محول

SAP 537 272

VW
adapter · adaptateur
adaptörü · محول

SAP 537 267



Clarios Germany
Am Leineufer 51
30419 Hannover
Germany

Energizer
MAX